

Document: EB 2018/LOT/P.3
Date: 14 March 2018
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

مذكرة رئيس الصندوق

بشأن تمويل إضافي ثانٍ مقترح تقديمه إلى جمهورية
رواندا من أجل مشروع تعزيز الدخل الريفية من
خلال الصادرات

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Alessandra Zusi Bergés

كبيرة موظفي وحدة شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2092
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Francisco Bichon

المدير القطري
شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية
رقم الهاتف: +225 75881 0100
البريد الإلكتروني: f.bichon@ifad.org

للموافقة

المحتويات

1	أولاً- السياق والمبررات
1	ألف- الخلفية
1	باء- مسوغ التمويل الإضافي وتمديد تاريخ إنجاز المشروع وتاريخ إغلاق المشروع
2	جيم- حالة تنفيذ البرنامج
4	ثانياً- موجز الأنشطة التي سيجري دعمها
5	ثالثاً- توصيف الفوائد المتوقعة والتعبير عنها بالكميات
6	رابعاً- الإدارة المالية والتوريد والتسيير
7	خامساً- تكاليف المشروع وتمويله
8	سادساً- التعديلات المقترحة على اتفاقية التمويل
8	سابعاً- الوثائق القانونية والسند القانوني
8	ثامناً- التوصية

الذيل: الإطار المنطقي

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى للموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل الإضافي المقترح تقديمه إلى جمهورية رواندا من أجل مشروع تعزيز الدخل الريفي من خلال الصادرات، على النحو الوارد في الفقرة 39.

تمويل إضافي ثانٍ مقترح تقديمه إلى جمهورية رواندا من أجل مشروع تعزيز الدخل الريفي من خلال الصادرات

أولاً - السياق والمبررات

ألف - الخلفية

- 1- تسعى هذه المذكرة للحصول على موافقة المجلس التنفيذي على تمويل إضافي يقدمه الصندوق بما يعادل 8.5 مليون دولار أمريكي (حوالي 5 840 000 وحدة حقوق سحب خاصة) لمشروع تعزيز الدخل الريفي من خلال الصادرات في جمهورية رواندا. كذلك تطلب هذه المذكرة أيضاً تمديد تاريخ إنجاز المشروع وتاريخ إغلاقه لمدة 18 شهراً بحيث يغدو التاريخان 30 يونيو/حزيران 2020 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 على التوالي.
- 2- وافق المجلس التنفيذي أول مرة على مشروع تعزيز الدخل الريفي من خلال الصادرات بتاريخ 15 سبتمبر/أيلول 2011، وأما الموعد الحالي المحدد لإنجاز المشروع وإغلاقه فهو 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و 30 يونيو/حزيران 2019 على التوالي. وقدر إجمالي تكاليف المشروع بحدود 56 مليون دولار أمريكي. ويمول هذا المشروع من الصندوق (37.4 مليون دولار أمريكي، 50 بالمائة قرض و 50 بالمائة منحة) وحكومة رواندا (5 ملايين دولار أمريكي) والقطاع الخاص (2.8 مليون دولار أمريكي) والمستفيدين من المشروع (0.5 مليون دولار أمريكي). وكان من المتوقع أن تساهم جهة تمويلية غير محددة بالرصيد المتبقي وهو 10.3 مليون دولار أمريكي خلال التنفيذ، ولكن الحكومة لم تتجح في ضمان هذا التمويل مما أدى إلى نشوء فجوة تمويلية. وتم التعامل مع هذه الفجوة إلى حد كبير من خلال قرض إضافي قدمه الصندوق بقيمة 11.3 مليون دولار أمريكي، وصادق عليه المجلس التنفيذي من خلال إجراء انقضاء المدة في يناير/كانون الثاني 2017 دون الحاجة إلى تمديد المشروع. ومع هذا التمويل الإضافي، كان أداء المشروع حتى تاريخه مرضياً لجهة الإدارة المالية كما أنه يسير على المسار الصحيح لتحقيق أهدافه الإنمائية.

باء - مسوغ التمويل الإضافي وتمديد تاريخ إنجاز المشروع وتاريخ إغلاقه

- 3- المسوغات للتمويل الإضافي المقترح ولتمديد تاريخي المشروع. يتوقع لهذا التمويل الثاني الإضافي أن يعزز ويوسع نطاق التدخلات الناجحة التي جرى الشروع بها في مكوني محاصيل البستنة وتربية دودة القز. وكانت الموارد المخصصة لمكون محاصيل البستنة متدنية على وجه الخصوص¹ مقارنة بغيره من المكونات. ولذا، سيوفر

¹ وصلت الميزانية الإجمالية لمكون محاصيل البستنة في المشروع إلى 3.36 مليون دولار أمريكي أي 6 بالمائة من تكاليف المشروع الأولية. وبموجب أول تمويل إضافي تلقى محاصيل البستنة أقل قدر من الموارد أي 12 بالمائة فقط (مقابل 25 بالمائة خصصت للين و 21 بالمائة خصصت للشاي) من بين إجمالي المبلغ المصدق عليه وهو 11.3 مليون دولار أمريكي.

التمويل الإضافي المقترح، من بين جملة أهداف أخرى، الموارد الإضافية لتوسيع نطاق الاستثمارات الريادية الناجحة لمحاصيل البستنة من خلال تيسير الروابط مع التجار من القطاع الخاص، وإعداد تدابير الشراكات بين المنتجين والقطاع العام والقطاع الخاص. وبالنسبة لتربية دودة القز، سيتم التركيز على تعزيز وتوسيع نطاق الاستثمارات الحاسمة مثل زراعة التوت وبيوت التربية كحافز لاستقطاب قدر أكبر من الاستثمار من القطاع الخاص.

4- وإلى حد أقل، سوف يدعم التمويل الإضافي تعزيز واستدامة إنجازات المشروع في مكون زراعة الشاي، ومحاصيل البستنة والخدمات المالية من خلال: (1) تعزيز التدخلات السياساتية وتدخلات في بناء القدرات بالنسبة لسلاسل قيمة محاصيل البستنة والشاي؛ (2) تعزيز التعاون مع مؤسسة الوصول إلى التمويل في رواندا لزيادة وتكثيف التمويل الزراعي والريفي على المستوى الوطني.

جيم - حالة تنفيذ البرنامج

5- وكما هو واضح من استعراض منتصف المدة الذي أجري للمشروع في فبراير/شباط 2015، ودراسة تقدير الأثر التي أجريت في (مارس/آذار 2016)، فإن المشروع على المسار الصحيح لتحقيق أهدافه الإنمائية. كما أن التوجه بشأن الأثر على الفقر الريفي إيجابي، مع إشارة المستفيدين الذين أجابوا على المسح بأنهم لاحظوا تحسينات إيجابية في الثلاث السنوات الأخيرة في أصول بيوتهم وحيواناتهم الأليفة والمعدات الإنتاجية والوصول إلى التأمين الصحي، من بين مؤشرات رئيسية أخرى. وفيما يتعلق بالتمايز بين الجنسين، فقد أفاد المشروع النساء من خلال بناء القدرات لعدد من عضوات التعاونيات، حيث تشغل النساء إما مراكز الممثلات أو السكرتيرات أو أنهن يضطلعن بالمسؤولية عن الخزانة. ومن بين 176 خطة أعمال تلقت منحة من المشروع لمحاصيل البستنة، قادت النساء 37 بالمائة منها. وهناك إنجازات أخرى فيما يتعلق بالمكونات ذات الصلة بالمشروع كما هي موصوفة أدناه.

6- **مكون محاصيل البستنة.** نجح المشروع بالفعل في إثبات أن زراعة محاصيل البستنة وما يتعلق بها من استثمارات هي استثمارات قابلة للتعامل المصرفي ومربحة في رواندا. وعلى وجه الخصوص، فإن مرفق المنح المستندة إلى الأداء التي استخدمت أساساً للإنتاج الأولي للمحاصيل التي يقودها الطلب، حفز على توسيع فوري في الحجم المرسل إلى الأسواق، والدخول المتولدة وخلق الوظائف.

7- وأما جهود المشروع ذات الصلة بخلق الكتلة الحاسمة لمحاصيل الفاكهة التي يقودها التصدير، فقد تجاوزت الإنجازات الأهداف الموضوعية أصلاً بأكثر من ثلاثة أضعاف مع زراعة ما يتجاوز 2 000 هكتار² من محاصيل الحمضيات والمانغو والأفوكادو، كذلك سيتم توزيع الغراس لزراعة 700 هكتار أخرى في الموسم الزراعي القادم.

8- **مكون البن.** وفي ما يتعلق بالإنجازات، فقد تمت زراعة 1 500 هكتار جديد من البن، وتدريب 15 000 مزارع في مدارس المزارعين الميدانية كما تم إنتاج وتطبيق 9 000 طن من الأسمدة العضوية. وخدمات الإنتاج والجودة جارية لتحسين إنتاج القهوة وتصنيعها وتسويقها، وهي تتضمن تذوق البن، وإصدار التراخيص للتعاونيات، وإعطاء العلامات التجارية، والترويج، علاوة على دعم منظمة MISOZI للتسويق والتصدير.

² كان هدف المشروع أثناء التصميم الوصول إلى 800 هكتار من محاصيل الأشجار المعمرة.

- 9- **مكون تربية دودة القز.** وقع المجلس الوطني لتنمية الصادرات الزراعية مذكرة تفاهم مع شركة HEWorks Rwanda Silk. تهدف إلى إعادة تنشيط صناعة الحرير، وبالتالي استراتيجية البلاد للترويج للصادرات. وتتماشى هذه الاتفاقية مع التوصيات الواردة التي خرجت بها بعثات الإشراف السابقة لإعداد استراتيجية تسويقية تقوم على الشراكات بين المنتجين والقطاع العام والقطاع الخاص بالتعاون مع مستثمري القطاع الخاص بهدف الاستفادة من الشراكات والاتساقات الناشئة مع المزارعين.
- 10- وصلت أربعة مراكز وطنية لتربية دودة القز إلى أكثر من 196 طن من السماد العضوي الذي تم شراؤه وتوزيعه وتطبيقه في زراعة التوت. ومن بين 150 بيت من بيوت تربية دودة القز التي كانت من المفترض إنشاؤها، لم يتم بناء إلا 57 فقط بجهود مزارعين إفراديين، تلقى 29 منهن الدعم للحصول على مواد بناء السقوف. وفي ما يتعلق بزراعة التوت تم التخطيط لزراعة 13 000 000 غرسة ولكن لم يتم شراء إلا 9 645 864 غرسة فقط وتوزيعها على المزارعين لزراعة 458 هكتار (مقابل 500 هكتار مخطط له) ولملء هذه الفجوات في 350 هكتار (من أصل 500 هكتار مخطط له). وحتى تاريخه، ومقارنة بالهدف الموضوع أثناء التصميم وهو 13.2 طن من الشرانق الرطبة، لم يتم إنتاج إلا 10.8 طن من الشرانق الجديدة.
- 11- **مكون الشاي.** وعلى وجه الإجمال، صنّف التقدم والإنجازات المحرزة في مكون الشاي على أنها مرضية إلى حد ما، نظرا لتوسيع الأهداف المتحققة أو حتى لتجاوزها سواء فيما يتعلق بخدمات الإرشاد أو الوصول إلى المزارعين. إلا أنه لوحظ بعض الأداء المتدني في إنتاج المزارع، وفي قدرات الإدارة التقنية على مستوى التعاونية. واستجابة لذلك، تم إعداد برنامج لرفع السوية الاقتصادية والاجتماعية للتعاونيات، وهو الآن قيد التنفيذ إلا أنه لم يحظ إلا بتمويل ضئيل. كذلك تم إعداد استراتيجية لإعطاء العلامات التجارية الوطنية للشاي، وحظيت بالمصادقة وتم إيجاد سجل وطني للشاي.
- 12- **الخدمات المالية.** كان أداء مكون الخدمات المالية مرضيا. إذ أنه، ومن بين 176 مستفيد من محاصيل البستنة ممن توفرت لهم فرصة الوصول إلى التمويل من خلال مرفق المنح المستندة إلى الأداء التي يوفرها المشروع، كان ثلاث أرباعهم من المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة الذين تلقوا دعما يقل عن 7.5 مليون فرنك رواندي (أي ما يعادل 9 000 دولار أمريكي بسعر الصرف الحالي). وقد أدى هذا الدعم إلى استقطاب استثمارات القطاع الخاص بما يعادل 1.7 مليون دولار أمريكي³، ولم يتم تسجيل إلا تأخر واحد في السداد (أي ما يعادل 0.6 بالمائة) بتاريخ مايو/أيار 2017.
- 13- أما التمويل للمشاركة بالأسهم في مصانع الشاي نيابة عن التعاونيات، فلم توزع بعد، ولا يتم أخذها بعين الاعتبار حاليا إلا في ما يتعلق بموقع واحد من الحقول الخضراء (موقع Gatare). وما زالت المناقشات مع حكومة رواندا ومستثمري القطاع الخاص جارية.

³ من بين إجمالي 1.7 مليون دولار أمريكي من الاستثمارات في محاصيل البستنة، جاءت 30 بالمائة منها من المساهمات الخاصة المباشرة، و70 بالمائة من خلال القروض.

ثانيا - موجز الأنشطة التي سيجري دعمها

- 14- سيقى الهدف الإجمالي والتغطية الجغرافية للمشروع دون تغيير، وأما التمويل الإضافي المقترح فيسعى إلى توسيع نطاق الممارسات الجيدة في محاصيل البستنة وتربية دودة القز، وتعزيز آفاق الاستدامة لمكونات الخدمات المالية والشاي وتربية دودة القز ومحاصيل البستنة. أما الأهداف الأساسية الموضوعية لهذا المشروع بما في ذلك عدد المستفيدين، فقد تم تجاوزها بالفعل في العديد من التدخلات المختارة في محاصيل البستنة وتربية دودة القز وسلاسل قيمة الشاي. وبالتالي ستعزز الاستثمارات الإضافية هذه الإنجازات وتقوي من استدامة المشروع/استراتيجية الخروج منه.
- 15- تبقى التدخلات التي ستحظى بالدعم متسقة مع التصميم الأصلي، وهي تتضمن الأنشطة المنصوص عليها في المكونات التالية.
- 16- **مكون محاصيل البستنة.** تعتبر الأنشطة المقترحة أساسية لتعزيز الأنشطة الأولية في سلاسل القيمة ولضمان دعم محاصيل البستنة عالية القيمة. وستترجم المحاصيل إلى زيادة فعالة في دخول المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة. وهي تتضمن أيضا توسيع نطاق مرفق المنح المستندة إلى الأداء الذي يعتبر أداة فعالة لما يلي: (1) تحقيق زيادة مستدامة في عدد المقترضين لأول مرة من بين مزارعي محاصيل البستنة من أصحاب الحيازات الصغيرة، في الوقت الذي تتم فيه المساعدة على بناء خبرات المشاركة في المؤسسة المالية لتمويل هذه المحاصيل؛ (2) إعطاء مزارعي محاصيل البستنة الفرصة للاستثمار بصورة دقيقة في هذه المحاصيل عالية القيمة التي يوجد عليها طلب في الأسواق.
- 17- تتضمن هذه الأنشطة: (1) توسيع نطاق الشراكات الملائمة بين المنتجين والقطاع العام والقطاع الخاص باستخدام المرحلة الثانية من مرفق المنح المستندة إلى الأداء لمحاصيل البستنة؛ (2) وضع الخرائط لتمرکز زبائن محاصيل البستنة؛ (3) توفير حزمة تدريب مبتكرة لمنتجي الأزهار الصيفية والخضار والفواكه؛ (4) توفير دعم تقني مخصوص بما يتماشى مع طلب السوق، بما في ذلك تيسير تدريب المدربين للمهندسين الزراعيين وموظفي الإشراف؛ (5) التأسيس لعروض غرف التبريد التي لا تستهلك الطاقة للترويج للممارسات الجيدة في التخزين المبرد للمنتجات سريعة التلف على مستوى المزارع؛ (6) دعم التنوع الفعال في أسواق محاصيل البستنة الجديدة من خلال الإعلانات وحملات العلامات المسجلة للأزهار الصيفية والخضار والفواكه؛ (7) إنشاء مخبرين معتمدين لمنح شهادات ISO 17025 بالكامل للمجلس الوطني لتنمية الصادرات الزراعية، ولخدمات الترخيص والتفتيش على الثروة الحيوانية الزراعية في رواندا.
- 18- **مكون الخدمات المالية.** سوف تبنى التدخلات على انخراط وتعاون هذا المشروع مع مؤسسة الوصول إلى التمويل في رواندا والمناطق بها مهمة الترويج للشمول المالي. وعلى وجه الخصوص، سوف يسعى هذا التمويل الإضافي لمساعدة أصحاب المصلحة ذوي الصلة على تطوير نهج متسق ومستقر لتوفير الخدمات المالية الزراعية والريفية.
- 19- سوف تتضمن الأنشطة: (1) العمل مع مؤسسة الوصول إلى التمويل في رواندا لإنشاء منصة للتمويل الزراعي والريفي على المستوى الوطني؛ (2) زيادة وتكثيف بناء قدرات المؤسسة المالية الشريكة بالتعاون مع مؤسسة

الوصول إلى التمويل في رواندا؛ (3) المساهمة في إطلاق مرفق ضمانات التصدير الذي يطوره مصرف رواندا للتنمية بموجب مخطط صندوق نمو الصادرات الذي أطلق عام 2016.

20- **مكون تربية دودة القز.** سوف تستمر هذه التدخلات في دعم إيجاد متدرج لنموذج عمل يتسم بفعالية التكاليف لأغراض تربية دودة القز، مما سيسمح لأعضاء التعاونيات بتوليد الدخل المستدامة من تربية دودة القز. وسوف يتشكل الدعم من استثمارات حاسمة مما هو ضروري للتحفيز والإبقاء على المستثمرين الخاصين الذين يوفران بالفعل السوق الوحيدة لشرايق دودة الحرير القز التي تنتجها حاليا التعاونيات التي يدعمها المشروع.

21- ستضمن الأنشطة أيضا: (1) دعم زراعة التوت في 1 000 هكتار المتبقية، وذلك للمساهمة في الوصول إلى الهدف الطموح الموضوع وهو 5 000 هكتار، كما أقره استعراض منتصف المدة للمشروع؛ (2) تعزيز نموذج الإنتاج الذي يستند إلى الأسرة، من خلال دعم بناء 800 بيت إضافي لتربية دودة القز مما هو ضروري للوصول إلى الهدف الموضوع الذي يعادل 1 000 هكتار من الأراضي المزروعة بالتوت.

22- **مكون الشاي.** سوف يعزز التمويل الإضافي استدامة النتائج المتحققة حتى تاريخه في سلسلة قيمة الشاي، ويرفد الموارد غير الكافية التي توفرت لتعزيز قدرات تعاونيات المزارعين على إيصال حجوم أكبر ونوعية أفضل من أوراق الشاي الخضراء لمصانع التجهيز.

23- سوف تتضمن الأنشطة: (1) تنفيذ السياسة الوطنية للشاي وتشريعاتها؛ (2) توفير الموارد الإضافية لتنفيذ برنامج رفع سوية الاقتصادية والاجتماعية للتعاونيات مع التركيز على بناء القدرات التجارية/توجيه المزارعين والتعاونيات، وتوسيع نطاق الصندوق الدوار للأسمدة، وإعادة هيكلة نظم إيصال الخدمات للتعاونيات وإطلاق العنان لقدرة المزارعين على كسب المزيد من الأموال من بيع أوراق الشاي الخضراء؛ (3) دعم اتحاد تعاونيات الشاي في رواندا لاستعراض خطته الاستراتيجية ومواءمتها مع استراتيجية التصنيع، والبيئة القانونية وأفضل الممارسات الدولية، وتعزيز قدراته الإدارية ونظمه، بهدف توفير خدمات ذات كفاءة للتعاونيات في الوقت المناسب.

24- **القضايا الشاملة.** يحتاج أداء المشروع في تعزيز التنظيم الريفي وتمكين المرأة والتركيز على الفقر لمزيد من التقوية من خلال هذا التمويل الإضافي. وسوف يتم استهداف الأسر التي تترأسها النساء على وجه الخصوص في سلاسل القيمة الخاصة بتربية دودة القز ومحاصيل البستنة، لأن النساء غالبا ما يكن أعلى تمثيلا في هاتين السلسلتين. وسيضمن المشروع أن تشكل النساء ما لا يقل عن 50 بالمائة من المستفيدين من خدماته. وسيحدد التحليل العميق لوضع التعاونيات الذي تم البدء به بموجب التمويل الإضافي الأول نقاط الضعف، ويقترح إجراءات لبناء القدرات للتدخلات التي سيتم وضع أولويات لها خلال ما تبقى من فترة التنفيذ. ويوفر الإطار المنطقي (انظر الذيل) المزيد من التفاصيل عن إنجازات المشروع، بما في ذلك خلال فترة التمويل الإضافي الأولى.

ثالثا- توصيف الفوائد المتوقعة والتعبير عنها بالكميات

25- سوف يدعم التمويل الإضافي المقترح زيادة الانتشار الناجم عن الأهداف الموضوعية التي تم تجاوزها بالفعل في محاصيل البستنة وللمستفيدين الجدد في أنشطة تربية دودة القز. وبالتالي، سوف تستفيد الأسر المستفيدة الإضافية وعددها 6 100 من انتشار المشروع ليصل إلى 144 980 أسرة.

- 26- ستكون الفوائد المتوقع أن تتبثق من التمويل الإضافي في محاصيل البستنة أعلى من التمويل الأولي، وذلك أساسا بسبب تجاوز النتائج في زراعة البساتين مما أدى إلى عدد أكبر من المستفيدين. وبالنسبة لمكون محاصيل البستنة سوف يتم استهداف حوالي 12 500 أسرة (بزيادة 74 بالمائة عن الهدف الأصلي وهو 7 200 أسرة) مع الاستثمار المشترك من القطاع الخاص. وسيتم ذلك ما لا يقل عن ثلاثة عن أصل كل أربع أسر (أي 75 بالمائة أو 9 375 أسرة) من أن تغدو ناجحة وأن تؤسس لشراكات طويلة الأمد لتوفير الإمدادات للأسواق المتزايدة. وبالنسبة لتربية دودة القز، سوف يتم استهداف 800 أسرة إضافية، نظرا للنتائج المتحققة في زراعة التوت وإنشاء بيوت التربية.
- 27- يتوقع للنتائج من هذا التمويل الإضافي أن تتجاوز مجرد زيادة الإنتاج والعوائد المخطط لها في سلاسل القيمة ذات الصلة. وستتضمن أيضا آليات لتحسين أسعار وفوائد يجنيها المزارعون من القيمة المضافة، وزيادة في حصتهم في الأسعار النهائية في الأسواق والفوائد التغذوية التي يمكن جنيها من إنتاج محاصيل البستنة وزيادة إيرادات التصدير.
- 28- يقدر إجمالي صافي القيمة الحالية الاقتصادية بحوالي 27.45 مليون دولار أمريكي، بفرصة بديلة لرأس المال تعادل 12 بالمائة ومعدل عائد اقتصادي بحدود 17.7 بالمائة. ومع تحليل الحساسية سيبقى معدل العائد الاقتصادي عاليا بما يتجاوز تكلفة الفرصة البديلة لرأس المال. كذلك يحمل هذا التمويل الإضافي إمكانية توليد صافي قيمة حالية إضافية بما يعادل 5.473 مليون فرنك رواندي.
- 29- أكد الاستعراض الذي أجري بموجب إجراءات التقدير المناخي والبيئي والاجتماعي في الصندوق أن التصنيف الذي أعطي للمشروع الأصلي في الفئة "باء" اجتماعيا وبيئيا سيبقى ملائما. ولا يتوقع لهذا المشروع أن يخلف أية آثار سلبية معتبرة، ومن شأن إجراءات التخفيف الصحيحة أن تتطرق لبعض القضايا المثارة.

رابعاً - الإدارة المالية والتوريد والحوكمة

- 30- ستطبق تدابير الإدارة المالية المتخذة حاليا بالنسبة للتمويل الجاري على التمويل الإضافي. ومنذ آخر تقدير مالي، مازال تصنيف المشروع يتسم بمخاطرة منخفضة. كذلك فقد تحول الإشراف الإداري على المشروع من وزارة الزراعة والموارد الحيوانية إلى المجلس الوطني لإدارة الصادرات كوكالة رائدة. ولن يؤثر ذلك على الإدارة المالية للمشروع، التي ستستمر تحت الوحدة الموحدة لتنفيذ المشروعات. وستستمر تطبيق إجراءات الحكومة والصندوق في مجالات التوريد والحوكمة.
- 31- **تدفق الموارد.** سوف يتم تحويل الموارد الإضافية من خلال الحسابات المصرفية الحالية للمشروع.
- 32- **مراجعة الحسابات.** تعد مخاطر مراجعة الحسابات الحالية منخفضة حيث كانت آراء مراجعي الحسابات غير متحفظة. وتم تصنيف كل من القوائم المالية وجودة أداء المراجع على أنها مرضية للغاية. وسيستمر مكتب المراجع العام في حكومة رواندا بلعب دور مراجع حسابات المشروع، كما هو الحال بالنسبة لجميع المشروعات الأخرى التي يمولها الصندوق في البلاد. وستعد القوائم المالية الموحدة بما يتماشى مع متطلبات مراجعة الحسابات في الصندوق⁴.

⁴ آخر نسخة من متطلبات مراجعة الحسابات في الصندوق متاحة على شبكة الانترنت

خامسا - تكاليف المشروع وتمويله

33- سوف يزداد التمويل الإجمالي الحالي من 58.3 مليون دولار أمريكي إلى 67 مليون دولار أمريكي. وسيسهم الصندوق بمبلغ 8.5 مليون دولار أمريكي. أما مساهمات الحكومة والمستفيدين فتقدر بمبلغ 0.15 مليون دولار أمريكي و0.096 مليون دولار أمريكي على التوالي. وسيتلقى مكون محاصيل البستنة أكبر مخصص (4.86 مليون دولار أمريكي) من القرض الإضافي، يتبعه مكون الخدمات المالية (0.8 مليون دولار أمريكي)، ومكون تربية دودة القز والشاي. وسيتم استقطاب مساهمات القطاع الخاص لتطوير سلاسل قيمة تربية دودة القز ومحاصيل البستنة. وحتى تاريخه التزم القطاع الخاص بالفعل بحوالي 7.9 مليون دولار أمريكي لتربية دودة القز.

34- تتعكس تفاصيل التمويل المعدل في الجدول الأول، في حين يعرض الجدول الثاني التمويل المقترح حسب فئة الإنفاق.

الجدول 1

التمويل المعدل حسب الجهة الممولة (الآلاف الدورات الأمريكية)

المكونات	إجمالي التمويل الحالي		التمويل الإضافي		إجمالي التمويل	
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
1- قرض الصندوق	30 000.5	45	8 500	13	38 500.4	57
2- منحة الصندوق	18 700.4	28	-	-	18 700.4	28
3- الحكومة	5 634.3	8	159	-	5 793.3	9
4- المستفيدين	650.9	1	96	-	746.9	1
5- القطاع الخاص	3 335.9	5	-	-	3 336	5
الإجمالي	58 322	87	8 755	13%	67 077	100%

الجدول 2

التمويل المعدل حسب فئة الانفاق والجهة المستفيدة (الآلاف الدورات الأمريكية)

الفئات	قرض ومنحة & الصندوق		قرض الصندوق الإضافي		المزارعون		القطاع الخاص		حكومة رواندا		إجمالي التمويل المنقح	
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
1- السلع والصناديق الإنمائية	26 959.3	68	4 903	12	441.2	1	3 335.9	8	4 035.4	10	39 674.8	59
2- الخدمات والتكاليف المتكررة	21 741.6	79	3 597	13	305.7	1%	-	-	1 757.9	6	27 402.2	41
الإجمالي	48 700.9	73	8 500	13	746.9	1	3 335.9	5	5 793.3	9	67 077	100

سادسا- التعديلات المقترحة على اتفاقية التمويل

35- رهنا بموافقة المجلس التنفيذي، سوف تعدل اتفاقية التمويل لتعكس التمويل الإضافي من خلال إدراج الموارد الإضافية المتوفرة كقرض، علاوة على المساهمة الإضافية بحدود 0.15 مليون دولار أمريكي التي ستوفرها الحكومة على شكل إعفاءات من الضرائب والرسوم. كذلك يتوقع الحصول على مساهمة إضافية نقدية وعينية بما يقدر بحدود 0.096 مليون دولار أمريكي من المستفيدين.

سابعاً- الوثائق القانونية والسند القانوني

36- سيشكل تعديل اتفاقية التمويل الحالية بين جمهورية رواندا والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض.

37- وجمهورية رواندا مخولة بموجب قوانينها السارية سلطة اقتراض وتلقي تمويل من الصندوق.

38- واني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييره في الصندوق.

ثامناً - التوصية

39- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل الإضافي المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق الدولي للتنمية الزراعية قرضا إضافيا بشروط تيسيرية للغاية لجمهورية رواندا تعادل قيمته خمسة ملايين وثمانمائة وأربعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (5 840 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جيلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية